



N°52

BULLETIN 2022

Rapport annuel

SEFA



- SOLUTIONS PHOTOVOLTAÏQUES
- BORNES DE RECHARGE
- POMPES À CHALEUR
- CONSEILS EN EFFICIENCE ÉNERGÉTIQUE
- INSTALLATIONS ELECTRIQUES :
DOMOTIQUE/SÉCURITÉ/WIFI
- ABONNEMENTS MOBILE/INTERNET/TV

 **Installations
et bâtiments**

 **Multimédia**

 **Mobilité**

 **Energie**

T. +41 21 821 54 00 ch. Lucien Chevallaz 5, 1170 Aubonne www.sefa.ch

A vos côtés. Toujours.



CEA: partenaire de l'Association de l'Arboretum du Vallon de l'Aubonne 

L'épargne: à la source de votre patrimoine

Concrétiser vos projets? Créer un capital garanti et disponible?
Protéger vos proches? Maîtriser les imprévus?



CAISSE D'ÉPARGNE
D'AUBONNE

T 021 821 12 60 — ceanet.ch

Sommaire

4	L'édito	Pascal Sigg
5	Le billet du président	Pierre-Alain Blanc
Rapport d'activités 2021		
8	Le domaine	Pascal Sigg
15	Le Musée du Bois	Pascal Sigg
16	La Bibliothèque suisse de dendrologie	Raymond Tripod
20	L'Arbr'espace	Etienne Jacquemet
Rapports financiers		
26	Rapport financier de l'AAVA 2020	
29	Rapport financier de la FAVA 2020	
30	Rapport financier de l'AAVA 2021	
33	Rapport financier de la FAVA 2021	
37	Procès-verbal de l'Assemblée générale 2021	Pierre-Alain Blanc
38	Le Comité de l'AAVA	

L'édito

**Après plusieurs mois d'attente, le Bulletin 2022 paraît enfin.
La forme et le contenu des prochaines éditions seront repensés, une affaire à suivre !**

Être directeur de l'Arboretum du Vallon de l'Aubonne est un travail riche d'expériences! Les nombreux bénévoles, volontaires et visiteurs enrichissent l'Arboretum par leurs savoirs et leurs expériences. Pour elles et eux, nous entretenons le domaine en adéquation avec nos buts fondateurs, à savoir: susciter l'intérêt du public, des milieux professionnels et académiques à des fins de loisirs, de sensibilisation au respect de la nature et de recherche scientifique.

En recherche constante de fonds

En fin d'année 2021, la situation financière de l'Arboretum est bonne, notamment grâce à l'introduction du droit d'entrée et à l'augmentation significative du nombre de membres. En tant que directeur à la barre de cette portion du Vallon, le navire est plus facile à guider ainsi! Les bénéfices ne permettent toutefois pas de prévoir immédiatement de nouveaux investissements, mais plutôt de renflouer les réserves et d'entretenir l'existant.

Pour ne pas devoir réduire la voilure, deux choses sont sûres: les dépenses doivent être maintenues au plus bas et de nouvelles sources de financements doivent être sans cesse recherchées. Nos priorités du moment sont l'amélioration de la signalétique, le renforcement de l'équipe en charge de l'accueil des visiteuses et visiteurs ou encore l'amélioration de la conservation des collections dendrologiques et du Musée du bois.

Un Arboretum chanceux

Heureusement, nous avons pu traverser la période du COVID-19 presque sans encombre. Dès le printemps 2020, nous avons fait face à une fréquentation hors du commun, frisant la limite de capacité de nos infrastructures (routes d'accès, parking, WC). Cependant, l'accueil, la buvette et le Musée ont dû fermer durant de nombreux mois; une baisse des activités compensée en partie par des indemnités pour la réduction des heures travaillées (RHT). Lors des réouvertures, nous nous sommes toujours adaptés aux conditions imposées et avons ainsi pu accueillir le public dès que cela a à nouveau été possible.

Maintenant que la situation sanitaire est presque revenue à la normale, la fréquentation, elle aussi, revient à la normale. Et en prime: un précieux gain de notoriété!

L'AAVA: un pôle de compétences

L'Arboretum est régulièrement contacté pour son expertise et son expérience dans des domaines variés tels que la gestion différenciée des espaces, les vergers conservatoires ou ses collections. De plus, des partenaires comme l'Association suisse des soins aux arbres (ASSA) organisent régulièrement à l'Arboretum leurs cours de formation continue et mettent leurs compétences au profit du parc pour son entretien et le maintien de ses collections.

Favoriser une cohabitation harmonieuse

Ces deux dernières années, de très nombreux visiteurs sont venus profiter du Vallon, de ses sentiers et de ses collections dendrologiques, qui, après plus de cinquante ans de plantations pour certains secteurs, deviennent spectaculaires. Nos visiteurs ont des profils très différents, avec évidemment souvent des attentes très différentes. Il est dès lors souvent nécessaire de ménager le castor et l'arbre (à défaut de la chèvre et du chou) pour tenter de contenter tout le monde.

Familles, marcheurs, sportifs, cavaliers, pêcheurs, cyclistes, toutes et tous doivent cohabiter harmonieusement dans ce domaine circonscrit, si possible sans empiéter sur l'expérience de l'autre. Notre équipe a ainsi pour rôle d'arbitrer entre ces différents usages, sans perdre de vue les buts et missions de l'Arboretum.

Des projets en pagaille

Janine Pittet, notre très chère responsable de l'accueil depuis dix ans, réalise en 2022 sa dernière saison à l'Arboretum. Bien que regretté, son départ est l'occasion d'entamer des réflexions sur l'organisation du secteur de l'accueil du public, et d'évaluer la possibilité d'engager un ou une médiatrice scientifique.

D'autre part, nous développons actuellement une application pour smartphone. Elle ne remplacera pas l'expérience de s'y balader en vrai, mais permettra de faire découvrir des portions méconnues de l'Arboretum, de proposer des parcours saisonniers ou de faire une recherche sur une plante particulière. Pour réaliser ce projet ambitieux, nous devons renforcer nos ressources en matière de conservation et de valorisation des collections. À bon entendre!

Cette numérisation va aussi concerner le Musée du Bois: un projet de catalogue en ligne a récemment été lancé, afin que le plus grand nombre puisse profiter de ses riches collections.



Pascal Sigg
Directeur

Le billet du président

L'Arboretum se trouve au terme de deux années exceptionnelles.

2020 et 2021, longues années faites d'inquiétudes, de privations et de chagrin, ont en effet été très spéciales pour notre parc. Les visiteurs, privés de sorties à l'étranger, se sont rendus en masse dans le vallon, aussi depuis d'autres cantons.

Les droits d'entrée versés dans les troncs ont permis de redresser nos finances et la notoriété grandissante du parc a eu pour conséquence d'augmenter significativement le nombre de nos membres. Un succès! Nous remercions très sincèrement nos visiteurs et nos membres pour leur précieux soutien. Notre reconnaissance s'adresse également à nos sponsors, qui, année après année, nous témoignent de leur générosité.

Nous remercions tout particulièrement Monsieur Pierre Stricker de St-Prex, qui a fait un don exceptionnel d'une valeur d'un million de francs à la Fondation de l'Arboretum national du Vallon de l'Aubonne. Il a souhaité qu'une partie de cette somme soit allouée à la

construction d'une nouvelle place de pique-nique avec abris, barbecue et installations sanitaires. Ce projet est prévu à l'emplacement actuel de la Ferme de La Vaux, qui menace de s'effondrer.

Et enfin, que serions-nous sans nos bénévoles? Sans leur soutien actif, l'Arboretum ne serait évidemment pas ce qu'il est. Un immense merci à toutes celles et ceux qui nous aident au fil des ans.



Pierre-Alain Blanc
Président



Rapport d'activités 2021

8	Le domaine
15	Le Musée du Bois
16	La Bibliothèque suisse de dendrologie
20	L'Arbr'espace

Le domaine

Pascal Sigg

Entretien des infrastructures

Au printemps 2021, les tavillons du toit de la Passerelle sur la Sandoleyre ont été rénovés grâce au soutien de l'entreprise Orllati et du Service des forêts du Canton de Vaud. Pour mémoire, cette passerelle avait été construite par les apprentis de l'École vaudoise de la construction à Tolochenaz, puis posée déjà assemblée par hélicoptère en 1996. Ses tavillons avaient été ajoutés dans un second temps.

Par ailleurs, une partie des sentiers ont été rafraichis au moyen d'une couche neuve de copeaux, issus du broyage des coupes de bois dans l'Arboretum. L'infrastructure des routes et des chemins, qui a été mise à rude épreuve à certains endroits en raison d'une fréquentation accrue durant la période du COVID-19, a également fait l'objet d'un entretien renforcé.



Remplacement des tavillons sur le toit de la Passerelle de la Sandoleyre.





Les Metasequoia.

Forêts et surfaces naturelles

Les coupes en forêt ont essentiellement concerné des Frênes (touchés par la charlose) et des Épicéas (attaqués par les bostryches). Le stress climatique cause lui aussi des dégâts dans les forêts de l'Arboretum, qui souffrent de plus en plus de la chaleur, malgré une bonne protection dans le Vallon et une alimentation en eau en principe suffisante.

Grâce au soutien d'une fondation et du Canton de Vaud, nous continuons à entretenir de façon différenciée les surfaces naturelles qui entourent les collections. Nous faisons les foins et fauchons dans les marais, nous limitons la pousse des buissons et des plantes invasives. Ces mesures d'entretien sont confirmées par des suivis ornithologiques et de la flore, qui mettent en évidence une diversité très intéressante!

Droite haut Entretien des collections par l'équipe des bénévoles.

Droite bas Des moutons dans le verger du Crépon.

→ *Double page suivante*
La Vaux, le 3 juin 2021.









La collection des magnolias après le gel, le 8 avril 2021.

Collections en constante évolution

Début avril, la saison s'est ouverte sur un terrible gel printanier, qui a anéanti les floraisons des magnolias. Heureusement, l'été humide qui a suivi a permis de compenser le feuillage perdu. L'été 2021, avec sa météo particulière, a bénéficié à l'ensemble des collections et des forêts de l'Arboretum et leur a donné l'occasion de souffler après une série d'années trop chaudes et sèches.

Le Verger de La Vaux – premier verger conservatoire mis en place par Roger Corbaz à la fin des années 1970 – se situe sur une parcelle très en pente, et dont le sol est pauvre et peu adapté à la croissance des arbres fruitiers. Nous multiplions donc les arbres de base en vue de les planter sur une nouvelle parcelle (En Vaux), située à côté du verger de noyers sur la commune de Saint-Livre. À terme, ce nouveau verger accueillera près d'une centaine d'arbres fruitiers.

Pour l'anecdote, Roger Corbaz avait prélevé des rameaux greffons de prunier à la Ferme des Mollards-des-Aubert, entre Le Brassus et le Col du Marchairuz. Après multiplication, nous avons replanté des arbres dans les anciens jardins de cette ferme, avec l'aide des bénévoles de la fondation qui s'en occupe. Voilà un bel exemple de l'utilité des vergers conservatoires!

Côté informatique, nous avons changé de logiciel de gestion des collections. Ces dix dernières années, près de 1000 nouveaux taxons ont été introduits dans cette vaste base de données.

Merci aux bénévoles!

L'Arboretum a la chance de pouvoir compter sur ses fidèles bénévoles du lundi et du mardi, qui apportent leur précieux soutien dans l'entretien des collections et des écotypes. ■

Avec l'assouplissement des mesures sanitaires, nous avons aussi pu bénéficier du retour des équipes de volontaires d'entreprise, qui sont également d'un soutien très apprécié!



Fauche des prairies.



*Droite Plantation
du nouveau verger
En Vaux par la Société
genevoise de dendrologie.*



Le Potager,
local et national,
écologique et
historique.

LE
POT
AG
ER
CHÂTEAU DE PRANGINS

Découvrez le Potager du Château de Prangins !

Véritable exposition à ciel ouvert, le plus grand potager historique de Suisse réunit sur 5500m² près de 200 espèces et variétés anciennes de fruits, légumes, fleurs, condimentaires, médicinales et utilitaires cultivés de manière biologique.

Château de Prangins.



arboretum
du vallon de l'Aubonne



Le Musée du Bois

Pascal Sigg



Un aperçu de la nouvelle exposition temporaire, La Galerie des Curiosités.

Fermeture prolongée

Le Musée a été fermé durant de longs mois en raison des restrictions liées à la pandémie de COVID-19. En fin de saison, nous avons engagé une personne pour scanner les certificats sanitaires, condition nécessaire à la réouverture des musées.

Bientôt un catalogue numérique

L'inventaire des collections du Musée est très riche, mais en raison de son format papier, est actuellement difficile à valoriser. Nous avons dès lors débuté le développement d'un catalogue numérique sur le modèle de celui de la Bibliothèque suisse de dendrologie. Un mini-site internet dédié facilitera sa consultation par les personnes et musées intéressés. Ce travail permettra également d'optimiser les stocks du musée et de gagner de la place. Un tri des objets sera en effet réalisé, afin de coller à la vocation du Musée, à savoir faire la part belle aux métiers historiques du bois.

Une expo insolite

L'exposition temporaire *La Galerie des curiosités*, montée entre 2019 et 2020 par les membres de la Commission du Musée, n'a pu être montrée au public qu'en 2021, lorsque les restrictions sanitaires se sont assouplies. Cette exposition met en valeur les curiosités et les trouvailles des membres de

la Commission lors de leurs travaux de tri et de rangements des collections. Le métier de vannier a également été remis en lumière. Les périodes de fermetures ont été l'occasion de mettre à jour certaines numérotations, de modifier des panneaux d'information, etc.



Serge Paquier nous a malheureusement quittés l'année dernière, à la suite d'une longue maladie. Il a été un collègue très apprécié lorsqu'il était employé de l'Arboretum, et une fois à la retraite, un guide bénévole ainsi qu'un membre de la Commission du Musée plus qu'engagé. Il était l'un des « anciens » de l'Arboretum, à qui nous faisons régulièrement appel pour connaître la date de création d'un sentier, le fonctionnement d'une machine particulière (sa fameuse « menzi ») et bien d'autres choses encore.

Tu nous manqueras, Serge!

La Bibliothèque suisse de dendrologie

Raymond Tripod

Le responsable n'ayant pu être présent que par brèves intermittences en raison de problèmes de santé, les activités de la Bibliothèque ont été quelque peu ralenties en 2021. L'ordre général a bien entendu été maintenu, aussi grâce au précieux soutien de bénévoles.

Près de 30'000 références

En 2021, la base de données a été augmentée de 582 entrées, portant à 28'032 le nombre total de références. La Bibliothèque a fait l'acquisition de 32 ouvrages, 12 titres d'occasion et 58 livres sélectionnés dans les donations, auxquels se sont ajoutés 480 articles des bulletins édités par l'Association néerlandaise de dendrologie, publiés en néerlandais avec résumés en anglais.

Les dons de livres

290 livres nous ont été légués par M. Dominique Verdel, ancien membre du Comité, 110 livres par M. Jean Combe et 17 ouvrages sur différents métiers d'autrefois par une famille résidant à Aubonne. Nous les remercions chaleureusement pour leur générosité!

Nouveaux périodiques

Édité à Angers depuis 2015, *Plante et cité* est un recueil annuel d'articles sur des expériences pionnières, de références inédites et de synthèses de travaux orientés vers la gestion écologique des voies de communication, des places, des parcs et des jardins urbains.

Le magazine *Jardins de France* a quant à lui été complété par l'acquisition de 17 cahiers.

Nous avons également hérité de collections partielles de reliures et cahiers s'insérant pour une bonne part dans ce que nous possédons déjà:

- *Arboricultural Journal Association* (1983-2005)
- *Arbres et sciences* (2000-2003)
- *Rapport du 10^e Congrès forestier mondial* (1991; HS 1 à 9)
- *Journal of Arboriculture* (1989-1999)
- *La forêt* (1977-2020)
- *Journal forestier suisse* (allemand: 1894-1906, 1914-1918; français: 1913-1916, 1946-1963, 1976-2020)

Et ce n'est pas tout: un important lot de périodiques et d'ouvrages en provenance du Service des forêts de notre canton attend patiemment d'être entrepris!

À la recherche d'une bonne affaire?

Du côté de la boutique, nous avons réalisé un tri dans nos cagettes de livres à vendre et les avons rechargées avec de nouveaux ouvrages attrayants, qui, pour la plupart, sont des doublons de notre collection.

Une équipe de choc

Quatre bénévoles travaillent à l'élaboration de résumés d'ouvrages et deux sont en charge de la saisie des fiches techniques. Un grand merci pour leur engagement!

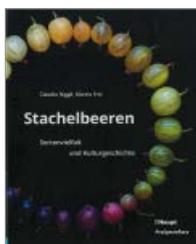
Nos coups de cœur!

Stachelbeeren

Niggli Claudio, Frei Martin
Haupt (en allemand)
Berne | 2019

Cet ouvrage de référence présente les groseilles à maquereau sous toutes leurs couleurs, fruit vénéré par quelques-uns, enduré par certains, rejeté par beaucoup. Les éditeurs veulent sensibiliser le public à ce patrimoine culturel menacé. 100 descriptions détaillées accompagnées de belles photographies en couleurs présentent la richesse des teintes et la variété des formes. Les caractéristiques générales et des détails pomologiques sont expliqués et illustrés par des dessins schématiques, de nombreux aspects intéressants de ce trésor culturel sont racontés. La monographie est complétée par des tableaux phénologiques.

N° inv. 4570-111 | ISBN 978-3-258-08105-2
20.7 x 24 cm, 252 pages | Relié, couv. cartonnée



Die Wallnuss

Frei Jonas
AT Verlag (en allemand)
Aarau et Munich | 2019

Ce livre résume les riches connaissances sur le noyer, sa culture et sa tradition étonnamment variées. Le vrai noyer, *Juglans regia*, n'est qu'une espèce d'une famille de plantes qui couvre quatre continents. Dans des chapitres spécifiques consacrés à la culture, à l'histoire, à la biologie et à l'architecture paysagère, cette famille de plantes est abordée sous différentes perspectives. Toutes les espèces et tous les hybrides cultivés en Europe centrale sont présentés dans des portraits détaillés et richement illustrés, facilitant leur identification. L'ouvrage est enrichi par de nombreuses photos et dessins en couleurs.

N° inv. 4766 | ISBN 978-3-03902-021-8
21.8 x 30.5 cm, 239 pages | Relié, couv. cartonnée



L'architecture des arbres

Leonardi Cesare, Stagi Franca

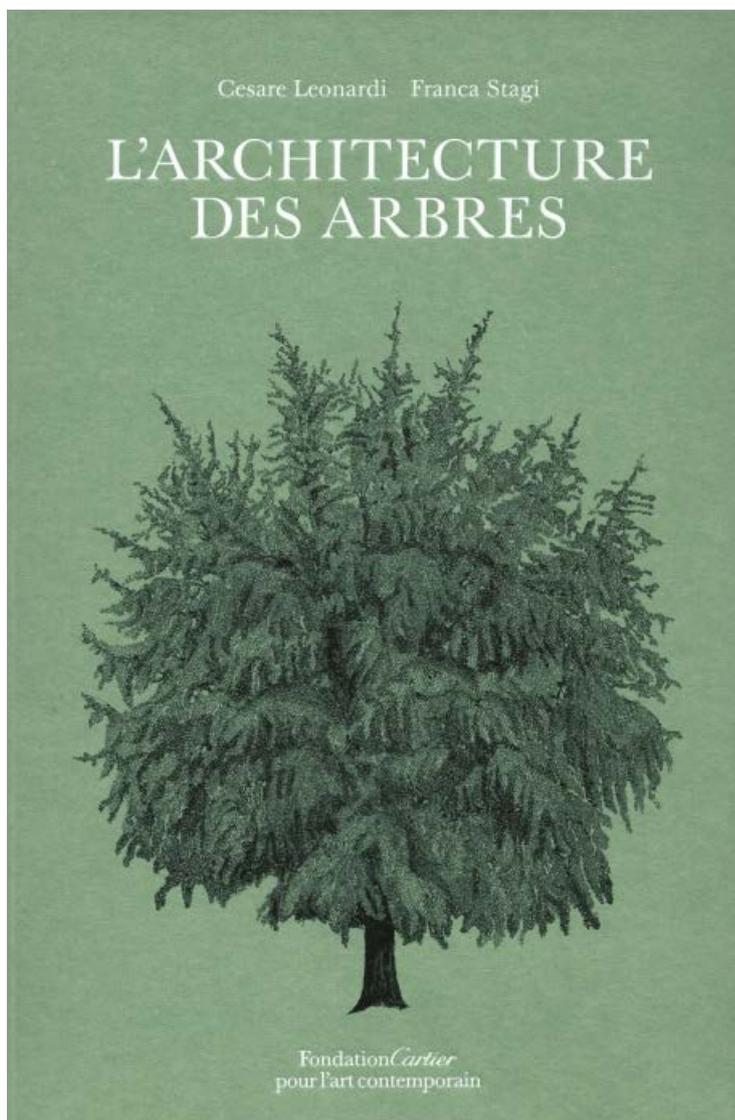
Fondation Cartier pour l'art contemporain
Paris | 2019

Voici un livre hors norme, résultat d'une étude botanique et architecturale légendaire et qui est resté introuvable pendant plus de vingt ans. C'est à l'occasion de l'exposition «Nous les Arbres» à la Fondation Cartier en 2019 qu'il a été publié pour la première fois en français. L'ouvrage rassemble plus de 550 dessins de 212 espèces d'arbres dessinés au 1/100^e avec et sans feuillage ainsi que des diagrammes de projections d'ombres et des planches de variations chromatiques saisonnières. Il contient aussi 393 notices sur chaque famille, genre et espèce d'arbre. C'est un ouvrage incontournable pour les paysagistes, architectes, designers et autres spécialistes. Magnifique!

N° inv. 4718-101 | ISBN 978-2-86925-152-6
26.4 x 38.7 cm, 421 pages | Relié, couv. cartonnée

**VOUS SOUHAITEZ NOUS FAIRE DON
DE VOS LIVRES SUR LES ARBRES
ET THÉMATIQUES CONNEXES ?**

Vous pouvez les déposer à l'Arboretum
ou directement contacter le responsable:
Tél.: +41 21 808 51 83
Mail: contact@arboretum.ch



Les graines et leurs usages

Vidal Nathalie

Delachaux et Niestlé
Paris | 2019

Nathalie Vidal, spécialiste des graines, nous propose un panorama des différents usages qu'on a pu faire de celles-ci dans le monde. L'ouvrage s'appuie sur un classement par familles botaniques pour faciliter la recherche: chaque graine dispose d'une fiche avec quelques repères botaniques mais surtout une description de ses usages. Ethnologie, ethnographie, archéologie, ethnobotanique s'y croisent. Un ouvrage passionnant qui nous emmène de l'agriculture aux bijoux et aux œuvres d'art ainsi qu'aux pratiques médicinales.

N° inv. 4747-161 | ISBN 978-2-603-02629-8
15.2 x 21 cm, 442 pages | Relié, collé, couv. souple



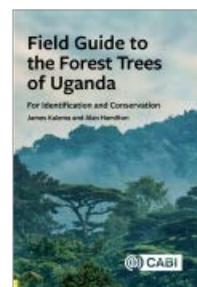
Field Guide to the Forest Trees of Uganda

Kalema James, Hamilton Alan

CABI International (en anglais)
Oxfordshire UK, Boston USA | 2020

Ce guide de terrain, paru en 2020, fournit une liste entièrement remise à jour des espèces d'arbres indigènes se trouvant dans la forêt tropicale ougandaise. 450 espèces de ces arbres y sont décrites avec leurs noms scientifiques et locaux, ce qui permet d'accéder aux connaissances et aux valeurs traditionnelles attachées à l'espèce. Le livre a aussi pour objectif la conservation de ces forêts. Ainsi, des informations sont fournies sur la façon de propager et de cultiver environ 80 des espèces les plus précieuses.

N° inv.4765-206 | ISBN 978-0-78924-257-1
17.7 x 25.1 cm, 277 pages | Relié, couv. cartonnée, laminée



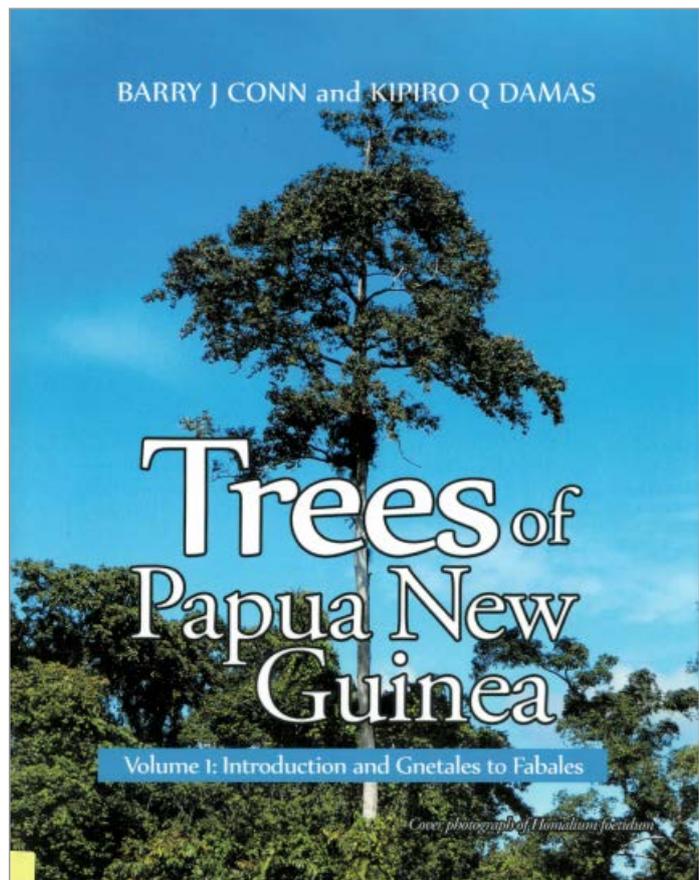
Trees of Papua New Guinea

Conn Bary J., Damas Kipiro Q.

The Royal Botanic Gardens, Sydney
Australia & Papua New Guinea Forest
Research Institute (en anglais)
Lae, Papouasie-Nouvelle-Guinée | 2019

La Papouasie et la Nouvelle-Guinée couvrent la moitié orientale de la grande île, l'Archipel Bismarck, Bougainville et Buka. Toute cette zone est un haut lieu de biodiversité avec un taux d'endémisme très élevé. Dotés d'un crédit photographique et de cartes géographiques de répartition, ces trois volumes sont riches d'enseignements. Ils livrent une étude approfondie de 675 espèces d'arbres. Cet instrument est principalement destiné aux services gouvernementaux des ressources naturelles, aux spécialistes de l'environnement, aux gestionnaires des zones forestières et aux exploitants de l'industrie du bois. Que ces éditions contribuent à la meilleure connaissance de la richesse végétale des îles et conduisent à une gestion raisonnée, durable dans le souci de la préservation des forêts tropicales humides d'Asie et du Pacifique.

N° inv. 4752-120 | ISBN 078-1-9845-0507-1
21.7 x 27.8 cm, Vol. 1: 406 pages, Vol. 2:
398 pages, Vol. 3: 346 pages | Collés, couv.
souple, laminée



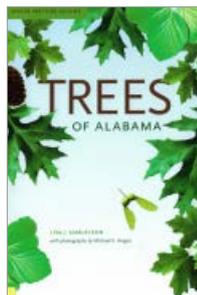
Trees of Alabama

Samuelson Lisa J.

The University of Alabama Press (en anglais)
Tuscaloosa, Alabama | 2020

Ce livre est reconnu comme étant le meilleur instrument d'identification disponible concernant les arbres d'Alabama, car il met l'accent sur la région du sud-est où les complexes d'espèces prêtent le plus à confusion. Les premières pages expliquent comment identifier un arbre, présentent les critères d'identification par les feuilles ou les aiguilles. Environ 200 espèces sont ensuite présentées par familles, chacune avec leur nom usuel et caractérisée par une ou deux phrases. Les points suivants sont ensuite développés: description détaillée de l'espèce, habitat, particularités, espèces similaires, remarques. 800 photos ainsi que des cartes de distribution illustrent l'ouvrage.

N° inv. 4753-102 | ISBN 978-0-8173-5941-6
16 x 23.3 cm, 362 pages | Relié, couv. souple, laminée



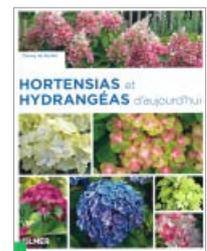
Hortensias et Hydrangea d'aujourd'hui

De Ryckel Thierry

Éditions Ulmer
Paris | 2019

Voici un livre très complet destiné aussi bien aux débutants qu'aux jardiniers confirmés. L'auteur commence par quelques notions botaniques simples puis donne un aperçu des différentes espèces d'Hydrangea. Ensuite, il expose ses conseils de culture: situation, exposition, plantation, taille, multiplication. La partie principale de son livre traite 9 espèces représentant les meilleures variétés actuelles. Il explique comment les choisir et les disposer au mieux pour réussir. Il nous livre aussi maints secrets pour les cultiver. Une quantité de photos absolument magnifiques complètent l'ouvrage et la dernière page invite le lecteur à aller visiter des lieux voués à ces belles plantes.

N° inv. 4750-133 | ISBN 978-2-37922-037-1
17 x 22 cm, 187 pages | Relié, collé, couv. souple



Weiden Wildarten

Mastel Mario

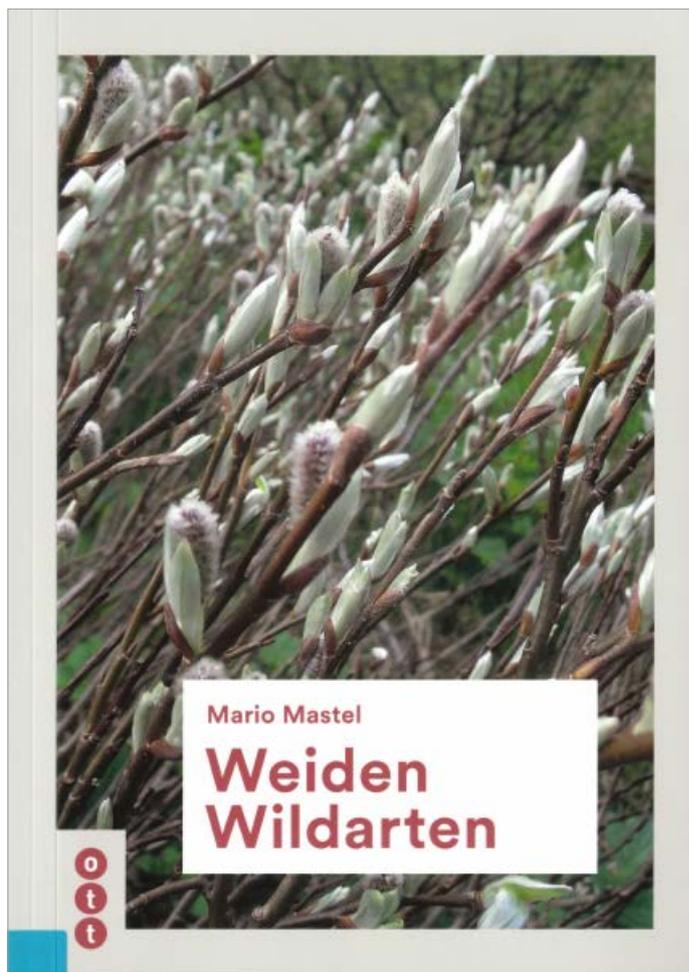
hep Verlag AG (en allemand)

Berne | 2019

Il existe 500 espèces de saules (*Salix*) dans le monde dont l'identification n'est pas toujours aisée. L'ouvrage commence par décrire les caractéristiques et particularités des saules, puis il aborde leur diversité: saules à feuilles larges, étroites, saules alpins, saules rampants, etc. Un chapitre est ensuite consacré aux endroits où poussent ces saules et l'auteur propose une série de randonnées et excursions pour partir à leur découverte. La dernière partie du livre nous présente de manière très claire les espèces de saules d'Europe centrale par ordre alphabétique. Des photos couleur précises faciliteront leur identification.

N° inv. 4682-140 | ISBN 978-3-7225-0180-2

17.1 x 24 cm, 260 pages | Relié, collé, couv. souple



Los Pinsapares en Andalucía: Conservación y sostenibilidad en el siglo XXI

Ouvrage collectif

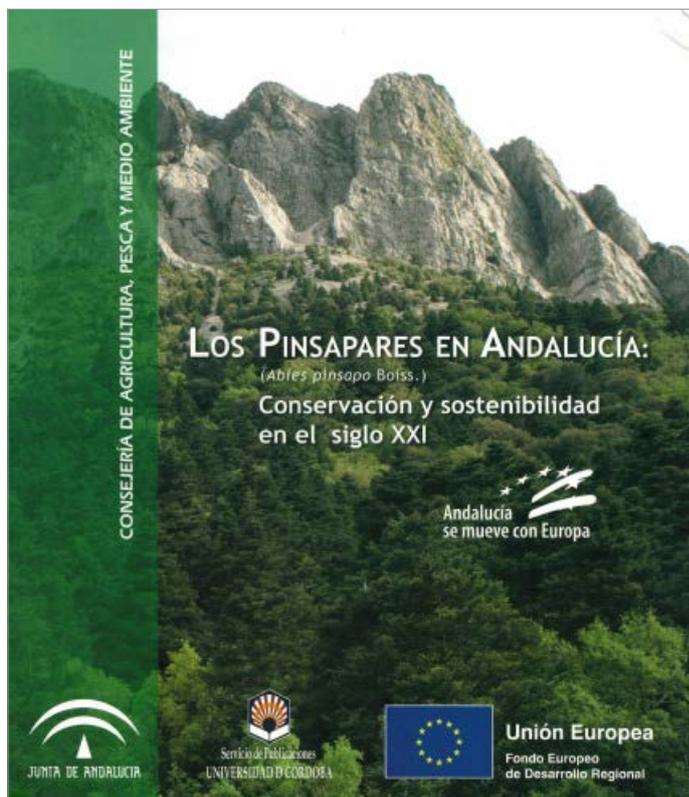
Junta de Andalucía Consejería de Agricultura, Pesca y Medio Ambiente (en espagnol)

Séville (Université de Cordoue) | 2013

Le « pinsapo » est connu en français sous le nom de « sapin espagnol ». Cet arbre menacé, typique de l'Andalousie, fait l'objet de ce gros volume magnifiquement illustré et composé de 7 grandes parties. Vous y trouverez donc la description du « pinsapo » en tant qu'espèce singulière, sa phytogéographie, les communautés fauniques des sapinières, la flore et la végétation, le système écologique, les risques biotiques et abiotiques (incendies, pollution, échauffement climatique, etc.), la conservation et la gestion des sapinières andalouses. Chacune de ces grandes parties se divise en plusieurs chapitres rédigés par un ou plusieurs spécialistes du sujet traité.

N° inv. 4562-135 | ISBN 978-84-92807-74-1 / 978-84-9927-137-8 | 24.5 x 27.8 cm, 574 pages

Relié, couv. cartonnée



L'Arbr'espace

Etienne Jacquemet

Les animations prévues en 2021 ont toutes pu avoir lieu, résultat d'un programme allégé gardant une ossature stable comme les visites guidées du dimanche, les animations automnales ainsi que le Marché aux Plantes.

Avec l'adoucissement des mesures sanitaires, nous avons pu organiser davantage d'événements, en nous appuyant sur la vente de billets en ligne ainsi qu'en renforçant notre communication via notre site internet, nos réseaux sociaux ainsi que notre newsletter. Nous pouvons par exemple citer l'intervention de Madame Livet, conteuse, ou une initiation aux Bains de forêt, avec Madame Chanteraud.

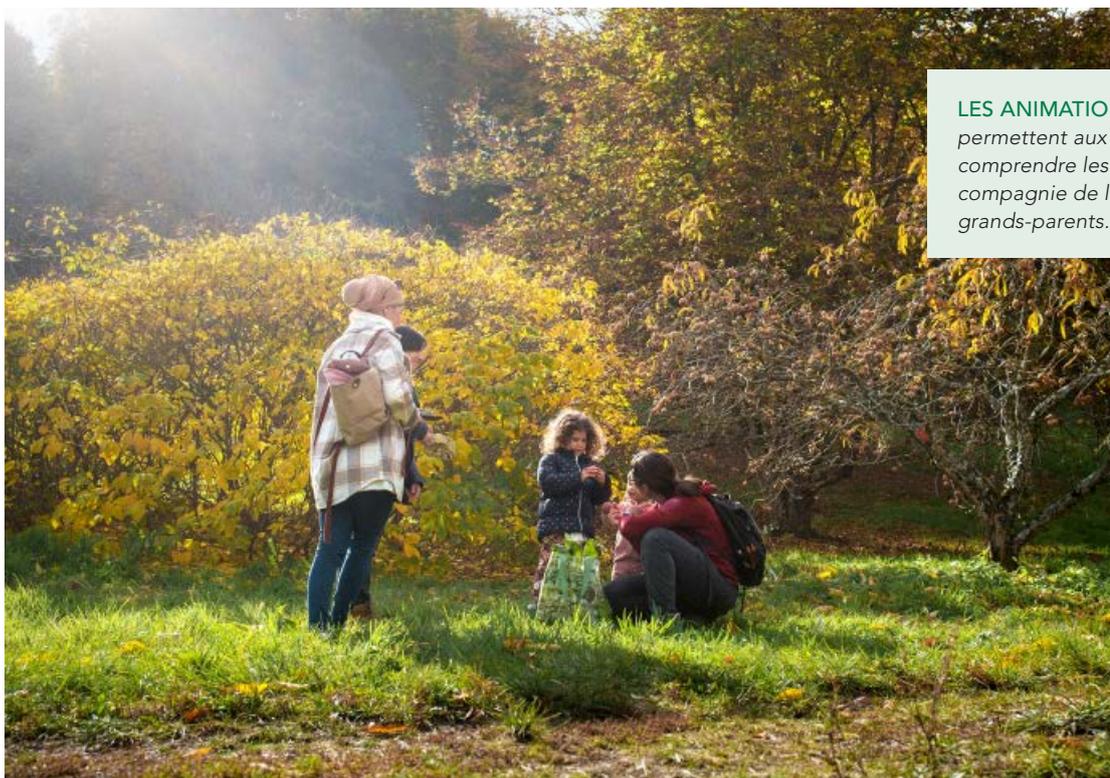
La fréquentation aux animations a été globalement bonne, aussi bien pour les événements chapeautés par l'Arboretum que ceux organisés par des organisations externes. En effet, hors des journées d'animation, la Murette de l'Explorateur et le Rallye de Fred le castor ont rencontré un vif succès.

Les animations pédagogiques ont aussi repris des couleurs, puisque pas moins de 1160 enfants ont pu parcourir le parc, accompagnés d'un animateur de l'Arboretum. Après une année 2020 plus « légère », nous sommes heureux de constater que la réactivité du milieu scolaire a été au rendez-vous en 2021 et que nos activités continuent à répondre à une demande réelle.



POUR LES ÉCOLES

Nos animations, qui s'inscrivent pleinement dans le programme scolaire, sont très appréciées des nombreuses classes qui nous rendent visite.



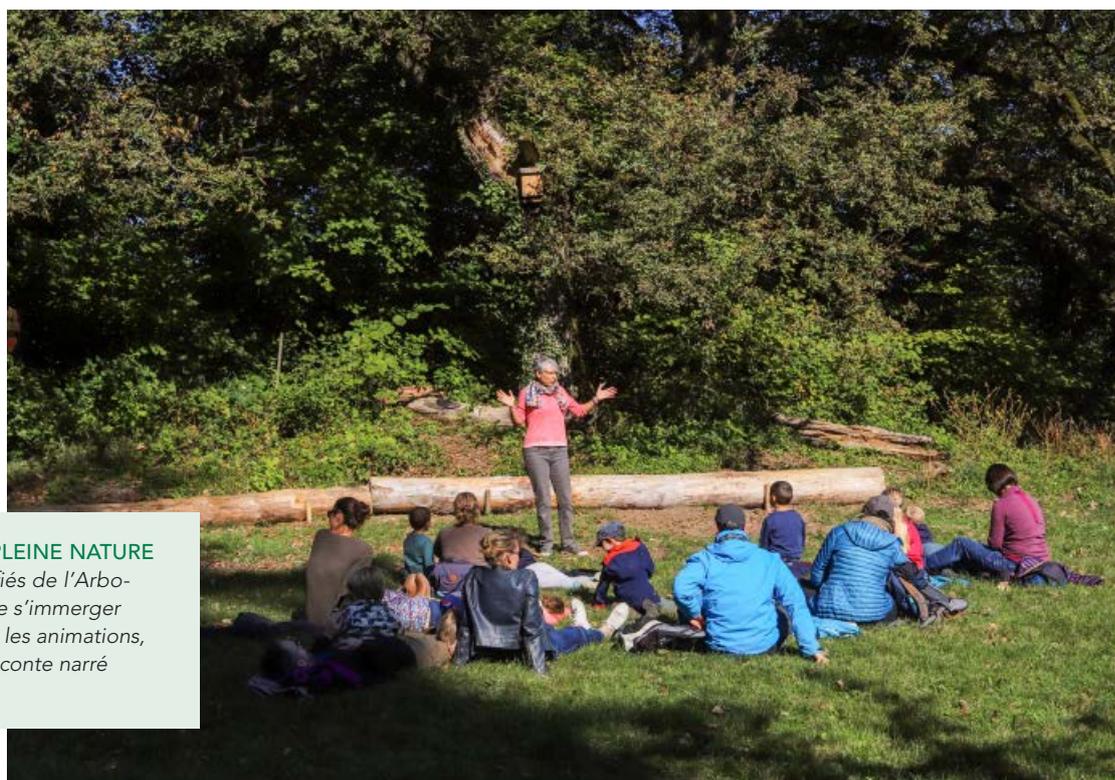
LES ANIMATIONS AUTOMNALES

permettent aux enfants de mieux comprendre les saisons, en compagnie de leurs parents ou grands-parents.



VISITES GUIDÉES

Il n'y a pas d'âge pour découvrir et apprécier les moindres détails qui constituent un arbre !



ANIMATIONS EN PLEINE NATURE

Les espaces diversifiés de l'Arboretum permettent de s'immerger complètement dans les animations, comme ici lors d'un conte narré par Madame Livet.

La Fête de printemps prend ses aises

La transformation de la Fête de printemps en un événement mettant davantage en valeur les collections à floraison printanière a été un succès. Au lieu d'accueillir les visiteurs dans un espace restreint, l'installation de panneaux d'information sur des itinéraires spécialement pensés a permis de mettre en valeur les charmes de l'Arboretum à cette saison. Plébiscités par les visiteurs, ces aménagements ont été maintenus sur toute la durée des floraisons printanières.

Le Marché aux Plantes

Le Marché aux Plantes a tenu toutes ses promesses. Pour la première fois, il s'est tenu sur un week-end entier: le samedi a été pris d'assaut, grâce à une météo clémente. Les averses du dimanche ont quant à elles eu un impact défavorable sur la fréquentation. Organisateur et pépiniéristes ont toutefois tiré un bilan positif de cette édition 2021.



ANIMATION BOTANICA

Avant la campagne d'arrachage de néophytes, les participants à l'animation Botanica reçoivent quelques informations sur les espèces qu'ils vont rencontrer.

LE MARCHÉ AUX PLANTES

est devenu un rendez-vous très prisé au fil des années.





FÊTE DES HABITANTS

L'Arboretum a accueilli la 4^e édition de la Fête des habitants du Parc naturel régional Jura vaudois qui fût un joli succès.

Pour les personnes à mobilité réduite

Depuis 2020, l'Arboretum met à disposition des personnes à mobilité réduite un fauteuil électrique conçu pour arpenter des itinéraires spécialement balisés. Notamment grâce au bouche-à-oreille, ce véhicule a régulièrement été loué. Il permet aux personnes avec une incapacité motrice temporaire ou permanente de profiter du parc à toutes les saisons.

En résumé, cette année 2021 a tenu ses promesses, redonnant un élan positif en vue la saison 2022, à nouveau teintée de prudence. En ce sens, notre expérience de ces deux dernières années nous est précieuse et nous permettra de continuer à proposer des animations aussi conviviales qu'instructives à nos visiteurs. Et ces derniers nous le rendent bien, toujours plus nombreux à nos rendez-vous. ■



LE PRESSAGE DE POMMES

est une animation conviviale, très appréciée de nos visiteurs lors de nos manifestations de grande ampleur.

Rapports financiers

Année 2020

26 Rapport financier de l'AAVA

29 Rapport financier de la FAVA

Année 2021

30 Rapport financier de l'AAVA

33 Rapport financier de la FAVA

Rapport financier de l'AAVA 2020

BILAN en CHF

ACTIF

	31.12.2020	31.12.2019
Actif circulant		
Trésorerie		
PostFinance	72'938.39	4'751.22
Banques	233'866.65	115'903.90
	306'805.04	120'655.12
Autres créances à court terme		
Débiteurs	1'615.00	3'060.00
Débiteurs FAVA	85'251.45	70'445.75
Impôt anticipé à récupérer	217.95	86.40
	87'084.40	73'592.15
Actifs de régularisation		
Actifs transitoires	65'026.00	28'697.50
Total actif circulant	458'915.44	222'944.77
Actif immobilisé		
Immobilisations corporelles		
Véhicules & machines	2'100.00	3'600.00
Informatique	2'300.00	3'800.00
	4'400.00	7'400.00
Total actif immobilisé	4'400.00	7'400.00
TOTAL DE L'ACTIF	463'315.44	230'344.77

PASSIF

	31.12.2020	31.12.2019
Capitaux étrangers à court terme		
Autres dettes à court terme		
Créanciers	33'228.15	18'771.01
Créanciers charges sociales	745.60	-10'631.35
	33'973.75	8'139.66
Autres dettes		
BCV prêt COVID	91'000.00	-
Passifs de régularisation		
Passifs transitoires	-	28'010.00
Total capitaux étrangers	124'973.75	36'149.66
Fonds propres		
Réserves		
Vergers	13'880.00	13'880.00
Collections botaniques	25'000.00	25'000.00
Bibliothèque suisse de dendrologie	4'475.47	4'475.47
Franklinia	57'960.80	57'960.80
Provision renouvel. machines/véhic.	45'000.00	45'000.00
Signalétique	60'000.00	33'000.00
Biodiversité	70'026.00	-
	276'342.27	179'316.27
Capital		
Capital reporté	14'878.84	34'362.01
Résultat de l'exercice	47'120.58	-19'483.17
	61'999.42	14'878.84
Total fonds propres	338'341.69	194'195.11
TOTAL DU PASSIF	463'315.44	230'344.77

Association de l'Arboretum national du Vallon de l'Aubonne
Bilan au 31 décembre 2020

PROFITS ET PERTES EN CHF

PRODUITS

	Exercice 2020	Exercice 2019
Chiffre d'affaires résultant des ventes et des prestations		
Location Arbr'espace	6'865.00	29'483.40
Manifestations Arbr'espace	80.00	20'775.75
Boutique	7'349.50	12'146.74
Buvette	74'413.94	93'082.20
Accueil	157'425.88	46'749.79
Recettes de l'Arboretum	33'268.60	34'215.25
Musée du Bois	239.00	825.50
Bibliothèque de dendrologie	5'040.20	7'922.20
	284'682.12	245'200.83
Dons & cotisations		
Cotisations	101'650.00	91'420.00
Dons des membres	24'423.60	20'934.00
Autres dons et legs	97'919.70	79'009.70
	223'993.30	191'363.70
Subventions & participations		
Aide financière du Canton de Vaud	200'000.00	200'000.00
Partenariat SEFA	40'000.00	40'000.00
Partenariat Caisse d'Epargne	5'000.00	5'000.00
Partenariat avec les communes	15'425.30	16'514.00
Péréquation communes	35'000.00	35'000.00
Subvention traitement des lisières	-	1'452.50
Projets sponsorisés	173'148.30	169'715.00
Subvention vaudoise Biodiversité	40'026.00	-
	508'599.60	467'681.50
Autres produits		
Produits financiers	291.57	245.92
Travaux pour tiers (correction fact. antérieure)	1'452.50	1'430.40
Recettes de l'AAVA	11'050.00	11'950.00
	12'794.07	13'626.32
Prélèvement sur les réserves affectées		
	-	-
	-	-
TOTAL DES PRODUITS	1'030'069.09	917'872.35

CHARGES

	Exercice 2020	Exercice 2019
Charges de personnel		
Salaires & charges sociales	653'141.65	660'571.90
Remboursement RHT	-16'474.80	0.00
	636'666.85	660'571.90
Autres charges d'exploitation		
Exploitation Arbr'espace	60'149.70	66'117.49
Exploitation Arboretum	75'552.53	99'772.29
Autres charges d'exploitation	106'578.93	101'874.89
	242'281.16	267'764.67
Projets sponsorisés		
AVAFAUNE	2'429.30	2'068.20
Franklinia	389.50	247.40
BATA	-	190.40
	2'818.80	2'506.00
Amortissements		
Véhicules & machines	1'500.00	2'500.00
Informatique	1'500.00	2'500.00
	3'000.00	5'000.00
Investissements		
Construction et entretien immeubles	1'155.70	1'512.95
Attributions aux réserves		
Signalétique	27'000.00	-
Biodiversité	70'026.00	-
	97'026.00	-
TOTAL DES CHARGES	982'948.51	937'355.52
Résultat de l'exercice	47'120.58	-19'483.17
	1'030'069.09	917'872.35



BOLLIGER

Paysagiste | Paveur | Piscine
Arrosage automatique

021 808 69 40



LE COULTRE SA

GRAVIÈRES ET TRANSPORTS

LA LOGISTIQUE ÉCO-RESPONSABLE
DEL'ARC LÉMANIQUE

Gravières de proximité



LECOULTRE-TRANSPORTS.CH

ENTREPRISE FORESTIERE

DUBUGNON SA

Un travail de qualité pour la forêt



- Façonnage
- Débardage
- Entretien de forêts

Le Fort 11 • 1188 Gimel
dubugnonsa@bluewin.ch

Tél. 021 828 30 92
Natel : 079 637 50 30



Accompagnement de traitements médicaux

Médecines alternatives

Entretiens personnalisés et large assortiment en homéopathie, huiles essentielles, fleurs de Bach, spagyries

Service de livraison offert

pharmacieplus du marché

Vue d'ensemble de nos prestations ou possibilité de commandes "online":

Rue de l'Hôtel de Ville 19 - 1170 Aubonne

Linda Cretegny - Solange Barbay

Pharmaciennes fph



Pour votre santé et votre bien-être

COFIREV

BUREAU FIDUCIAIRE SÀRL

RÉVISION DE SOCIÉTÉS & AUTRES PERSONNES MORALES
(CONTRÔLE ORDINAIRE OU RESTREINT)

TENUE DE COMPTABILITÉS

ÉTABLISSEMENT DE DÉCLARATIONS FISCALES

CONSEIL & GESTION D'ENTREPRISES

RUE DE LA TILLETTE 4 - CASE POSTALE 114 - 1145 BIÈRE
TÉL. 021 809 42 27 - FAX 021 809 42 29
T.JACCARD@COFIREV.CH - WWW.COFIREV.CH

GARDEN CENTRE DE LAVAUX

Conseils et qualité
pour ne pas vous planter!

Route de Savigny 110
1090 La Croix-sur-Lutry
Tél. 021 791 28 36
www.gardencentredelavaux.ch

Rapport financier de la FAVA 2020

Fondation de l'Arboretum national du Vallon de l'Aubonne
Bilan au 31 décembre 2020

BILAN en CHF

ACTIF

	31.12.2020	31.12.2019
Actif circulant		
Trésorerie		
BCV T 971.16.46	23'168.30	23'185.70
Total actif circulant	23'168.30	23'185.70
Actif immobilisé		
Immobilisations corporelles		
Terrains & immeubles	7'584'250.00	7'584'250.00
Fonds d'amortissement	-6'140'000.00	-6'140'000.00
	1'444'250.00	1'444'250.00
Rénovation maison des chênes	19'665.40	19'665.40
Rénovation ferme de Plan	195'237.18	195'237.18
	214'902.58	214'902.58
Total actif immobilisé	1'659'152.58	1'659'152.58
TOTAL DE L'ACTIF	1'682'320.88	1'682'338.28

PASSIF

	31.12.2020	31.12.2019
Capitaux étrangers à court terme		
Autres dettes à court terme		
Créancier AAVA	85'251.45	70'445.75
Capitaux étrangers à long terme		
Dettes à long terme portant intérêts		
CEA hypothèque 76.502.352.84.1	153'040.20	160'673.80
Total fonds étrangers	238'291.65	231'119.55
Fonds propres		
Réserves		
Fonds projet Franklinia	8'000.00	8'000.00
Capital		
Capital au 1 ^{er} janvier	1'443'218.73	1'449'293.08
Résultat de l'exercice	-7'189.50	-6'074.35
	1'436'029.23	1'443'218.73
Total fonds propres	1'444'029.23	1'451'218.73
TOTAL DU PASSIF	1'682'320.88	1'682'338.28

PROFITS ET PERTES en CHF

PRODUITS

	Exercice 2020	Exercice 2019
Autres produits		
Dons	-	-
Contribution de l'AAVA	-	-
	-	-
TOTAL DES PRODUITS	-	-

CHARGES

	Exercice 2020	Exercice 2019
Charges		
Intérêts et frais bancaires	17.40	-
Intérêts hypothécaires	4'360.40	4'633.35
Frais achats terrains	-	829.30
Autres frais	2'811.70	11.70
	7'189.50	6'074.35
TOTAL DES CHARGES	7'189.50	6'074.35
Résultat de l'exercice	-7'189.50	-6'074.35
	-	-

Rapport financier de l'AAVA 2021

BILAN en CHF

ACTIF

	31.12.2021	31.12.2020
Actif circulant		
Trésorerie		
PostFinance	5'707.48	72'938.39
Banques	259'924.76	233'866.65
	265'632.24	306'805.04
Autres créances à court terme		
Débiteurs	5'122.00	1'615.00
Débiteurs FAVA	91'186.70	85'251.45
Impôt anticipé à récupérer	159.15	217.95
	96'467.85	87'084.40
Actifs de régularisation		
Actifs transitoires	25'000.00	65'026.00
Total actif circulant	387'100.09	458'915.44
Actif immobilisé		
Immobilisations corporelles		
Véhicules & machines	1'200.00	2'100.00
Informatique	1'300.00	2'300.00
	2'500.00	4'400.00
Total actif immobilisé	2'500.00	4'400.00
TOTAL DE L'ACTIF	389'600.09	463'315.44

PASSIF

	31.12.2021	31.12.2020
Capitaux étrangers à court terme		
Autres dettes à court terme		
Créanciers	18'220.40	33'228.15
Créanciers charges sociales	880.90	745.60
	19'101.30	33'973.75
Autres dettes		
BCV prêt COVID	-	91'000.00
Passifs de régularisation		
Passifs transitoires	4'106.70	-
Total capitaux étrangers	23'208.00	124'973.75
Fonds propres		
Réserves		
Vergers	13'880.00	13'880.00
Collections botaniques	25'000.00	25'000.00
Bibliothèque suisse de dendrologie	4'475.47	4'475.47
Franklinia	57'960.80	57'960.80
Provision renouvel. machines/véhic.	45'000.00	45'000.00
Signalétique	60'000.00	60'000.00
Biodiversité	70'026.00	70'026.00
Loterie Romande - projet digital (solde)	3'180.00	-
	279'522.27	276'342.27
Capital		
Capital reporté	61'999.42	14'878.84
Résultat de l'exercice	24'870.40	47'120.58
	86'869.82	61'999.42
Total fonds propres	366'392.09	338'341.69
TOTAL DU PASSIF	389'600.09	463'315.44

Association de l'Arboretum national du Vallon de l'Aubonne
Bilan au 31 décembre 2021

PROFITS ET PERTES EN CHF

PRODUITS

	Exercice 2021	Exercice 2020
Chiffre d'affaires résultant des ventes et des prestations		
Location Arbr'espace	18'018.65	6'865.00
Manifestations Arbr'espace	-	80.00
Boutique	15'097.00	7'349.50
Buvette	107'167.53	74'413.94
Accueil	159'022.77	157'425.88
Recettes de l'Arboretum	30'886.45	33'268.60
Musée du bois	561.00	239.00
Bibliothèque Dendrologie	6'231.60	5'040.20
	336'985.00	284'682.12
Dons & cotisations		
Cotisations	120'230.00	101'650.00
Dons des membres	16'136.00	24'423.60
Don Loterie Romande - projet digital	24'000.00	-
Autres dons et legs	52'417.15	97'919.70
	212'783.15	223'993.30
Subventions & participations		
Aide financière - Canton de Vaud	200'000.00	200'000.00
Partenariat SEFA	40'000.00	40'000.00
Partenariat Caisse d'Epargne	5'000.00	5'000.00
Partenariat avec les communes	13'372.00	15'425.30
Péréquation communes	35'000.00	35'000.00
Projets sponsorisés	169'715.00	173'148.30
Subvention vaudoise Biodiversité	40'026.00	40'026.00
	503'113.00	508'599.60
Autres produits		
Produits financiers	384.07	291.57
Travaux pour tiers (correction fact. antérieure)	310.50	1'452.50
Recettes de l'AAVA	13'050.00	11'050.00
	13'744.57	12'794.07
Prélèvement sur les réserves affectées		
	-	-
TOTAL DES PRODUITS	1'066'625.72	1'030'069.09

CHARGES

	Exercice 2021	Exercice 2020
Charges de personnel		
Salaires & charges sociales	696'012.50	653'141.65
Remboursement RHT	-4'823.85	-16'474.80
	691'188.65	636'666.85
Autres charges d'exploitation		
Exploitation Arbr'espace	71'155.62	60'149.70
Exploitation Arboretum	101'163.49	75'552.53
Autres charges d'exploitation	140'038.16	106'578.93
	312'357.27	242'281.16
Projets sponsorisés		
AVAFAUNE	-	2'429.30
Franklinia	228.90	389.50
Loterie Romande - projet digital	20'820.00	-
	21'048.90	2'818.80
Amortissements		
Véhicules & machines	900.00	1'500.00
Informatique	1'000.00	1'500.00
	1'900.00	3'000.00
Investissements		
Construction et entretien immeubles	1'392.50	1'155.70
Location infrastructures FAVA	10'688.00	-
	12'080.50	1'155.70
Attributions aux réserves		
Signalétique	-	27'000.00
Biodiversité	-	70'026.00
Loterie Romande - projet digital (solde)	3'180.00	-
	3'180.00	97'026.00
TOTAL DES CHARGES	1'041'755.32	982'948.51
Résultat de l'exercice	24'870.40	47'120.58
TOTAL DES PRODUITS	1'066'625.72	1'030'069.09



menuiserie + charpente

GROSJEAN
& CIESA

Internorm
Fenêtres - Portes

chemin du Flon 2 | 1187 Saint-Oyens

T 021 828 34 41

menuiserie-grosjean.ch



DENNER

EXPRESS GIMEL

*Produits Régionaux, Fruits Légumes, Charcuterie,
Viande, Fromages, Vins, Boissons, Alimentation.*

Lundi-Vendredi 8h00 - 19h00

Samedi 8h00 - 17h00

Dimanche Fermé

www.denner.ch

058 999 5434



Cultivons l'inspiration

JARDINERIE • PLANTES • MOBILIER • DÉCORATION • ÉPICERIE FINE • ANIMALERIE

GLAND • MATRAN • PLAN-LES-OUATES - www.schilliger.com     

Donnez une nouvelle

DIMENSION À VOS EXTÉRIEURS

EXPOSITION

DALLAGES

PAVAGES

MURS

2'500m²

Visitez notre

EXPO PERMANENTE

Chemin des Grangettes 3 - ZI sous la gare - 1165 ALLAMAN - www.cornaz.ch

 **CORNAZ
ALLAMAN**
La passion du béton depuis 1895

Rapport financier de la FAVA 2021

Fondation de l'Arboretum national du Vallon de l'Aubonne
Bilan au 31 décembre 2021

BILAN en CHF

ACTIF

	31.12.2021	31.12.2020
Actif circulant		
Trésorerie		
BCV T 971.16.46	23'150.90	23'168.30
CEA 76.502.352.267.0	999'989.70	-
	1'023'140.60	23'168.30
Total actif circulant	1'023'140.60	23'168.30
Actif immobilisé		
Immobilisations corporelles		
Terrains, immeubles et rénovations	1'659'152.58	7'584'250.00
Fonds d'amortissement	-	-6140'000.00
	1'659'152.58	1'444'250.00
Rénovation maison des chênes	-	19'665.40
Rénovation ferme de Plan	-	195'237.18
	-	214'902.58
Total actif immobilisé	1'659'152.58	1'659'152.58
TOTAL DE L'ACTIF	2'682'293.18	1'682'320.88

PASSIF

	31.12.2021	31.12.2020
Capitaux étrangers à court terme		
Autres dettes à court terme		
Créancier AAVA	91'186.70	85'251.45
Capitaux étrangers à long terme		
Dettes à long terme portant intérêts		
CEA hypothèque 76.502.352.84.1	145'195.25	153'040.20
Total fonds étrangers	236'381.95	238'291.65
Fonds propres		
Réserves		
Fonds projet Franklinia	8'000.00	8'000.00
Fonds Peter Jürg Stricker	1'000'000.00	-
	1'008'000.00	8'000.00
Capital		
Capital au 1 ^{er} janvier	1'436'029.23	1'443'218.73
Résultat de l'exercice	1'882.00	-7'189.50
	1'437'911.23	1'436'029.23
Total fonds propres	2'445'911.23	1'444'029.23
TOTAL DU PASSIF	2'682'293.18	1'682'320.88

PROFITS ET PERTES en CHF

PRODUITS

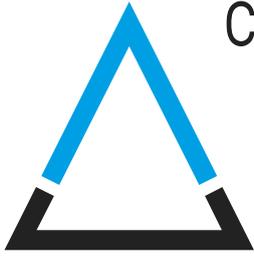
	Exercice 2021	Exercice 2020
Autres produits		
Dons	1'000'000,00	-
Contribution de l'AAVA	10'688,00	-
	1'010'688,00	-
TOTAL DES PRODUITS	1'010'688,00	-

CHARGES

	Exercice 2021	Exercice 2020
Charges		
Intérêts et frais bancaires	27.70	17.40
Intérêts hypothécaires	4'148.20	4'360.40
Autres frais	4'630.10	2'811.70
	8'806.00	7'189.50
Attributions aux réserves		
Fonds Peter Jürg Stricker	1'000'000.00	-
Total des charges	1'008'806.00	7'189.50
Résultat de l'exercice	1'882.00	-7'189.50
	1'010'688.00	-







CHARPENTE CONCEPT

INGÉNIEURS ET
DESIGNERS
DU BOIS

C'est bon, c'est frais et ça fait plaisir!

STALDER
BOULANGERIE · PÂTISSERIE · CONFISERIE
Sonya & Hervé Stalder

15
ANS

Pains au levain
Flûtes au beurre
Tuiles à la crème - Chocolats
Glaces et sorbets maison

Place du Marché 9 - 1170 Aubonne - 021 808 51 70
www.boulangerie-stalder.ch - info@boulangerie-stalder.ch

OUVERT 7/7

Woodtli + Leuba SA

SOINS AUX ARBRES

- Taille spécialisée
- Soins aux racines
- Sécurisation de couronne
- Plantation
- Expertise
- Abattage délicat

021 697 01 02
079 449 26 27
www.woodtli-leuba.ch
info@woodtli-leuba.ch

Suivez-nous!

FELCO[®]
SWISS+MADE
Swiss Precision. Made to Last.

FELCO 211
Ø 35 mm

Outil de qualité pour vos travaux de taille

FELCO SA - Marché Suisse - 2206 Les Geneveys-sur-Coffrane
T. 032 737 18 80 - www.felco.ch

GARAGE GRIN S.A.

Rte du Vignoble 31
1175 Lavigny
Tél. 021 821 40 90
www.grin.ch

CITROËN mazda

arboretum
du vallon de l'Aubonne

Un parc botanique
unique en Suisse!

Procès-verbal de l'Assemblée générale 2021

Pierre-Alain Blanc

Ordre du jour

1. Procès-verbal de l'Assemblée générale 2020 paru dans le bulletin N° 51
2. Rapport des vérificateurs des comptes
5. Rapport de l'Organe de contrôle
6. Approbation des comptes 2020
7. Désignation des vérificateurs des comptes et de l'Organe de contrôle pour 2021
8. Divers et propositions individuelles

Nous avons reçu énormément de remerciements et d'encouragements de la part des membres concernant la beauté et la qualité de l'entretien du parc.

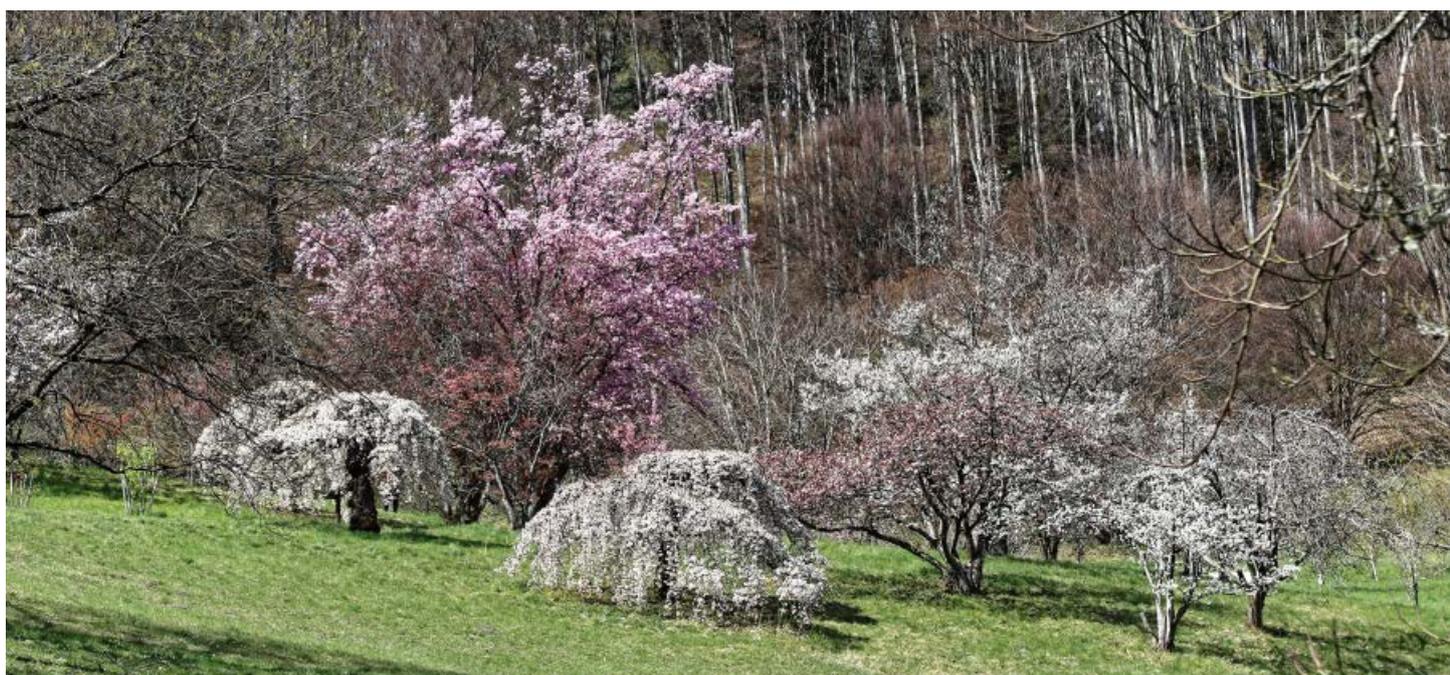
Procès-verbal

L'Assemblée générale 2021 s'est déroulée sans la présence des membres pour cause de mesures sanitaires en raison de l'épidémie de COVID-19. Les membres ont reçu une invitation par courrier pour aller consulter les divers documents sur une page dédiée du site internet de l'Arboretum, protégée par un mot de passe et donnant la possibilité de voter et de laisser des remarques. Sur cette page, on pouvait télécharger les documents suivants :

- Ordre du jour
- Procès-verbal de l'Assemblée 2020
- Lettre du président
- Rapport des vérificateurs
- Rapport de l'Organe de contrôle et les comptes 2020

Par vote électronique, les différents points proposés ont été acceptés par une large majorité des 107 membres qui ont participé virtuellement à l'AG. Les résultats de cette consultation électronique ont été validés par le Comité de l'AAVA le 1^{er} juillet 2021. Ainsi, les comptes sont acceptés et décharge est donnée à la Commission de vérification des comptes et à l'Organe de contrôle.

La Commission de vérification des comptes pour l'exercice 2021 est reconduite et sera composée de M^{me} Véronique Hermanjat, M. Philippe Rezzonico et M^{me} Marinette Jotterand. Le mandat à la fiduciaire COFIREV à Bière a également été validé pour 2021.



Le Comité de l'AAVA

Les membres du Comité en 2021

BEER Roger	Ingénieur forestier, Genève
BLANC Pierre-Alain	Président de l'AAVA et de la FAVA, Aubonne
BLEULER Hannes	EPFL, Buchillon
CHABBEY Lionel	Maître d'enseignement HES à l'HEPIA
CROISIER Claude	Municipal, Bière
GISLER Christian	Place d'armes, Bière
JOLY André	Ancien inspecteur cantonal des forêts du Canton de Genève, Nyon
JOTTERAND Jean-Pierre	Secrétaire de l'AAVA et de la FAVA, Aubonne
KILLIAS LEUTWILER Lorette	Municipale, Aubonne
LIARDON Raymond	Municipal, Montherod
LINCIO Pascal	Municipal, Aubonne
MEIER Sylvain	Ingénieur forestier EPFZ, Nyon
MEYLAN Yves	Ancien chef de section et enseignant à l'École d'horticulture de Lullier, Aubonne
MODOUX Albert	Architecte-paysagiste, Romanel-sur-Lausanne
MONOD Alexandre	Ingénieur agronome HES, Savigny
PELLET Pierre-André	Municipal, Saint-Livres
ROCHAT Ariane	Municipale, Bière
TRIPOD Raymond	Vice-président de l'AAVA et de la FAVA; ancien jardinier chef du Jardin botanique de Genève, Vernier
VEILLARD Jacques	Ancien directeur de la Fondation Pré Vert du Signal de Bougy, Echandens
VERDEL Dominique	Ancien chef de section et enseignant à l'École d'horticulture de Lullier, Neydens (F)
ZIMMERMANN Daniel	Ancien inspecteur cantonal des forêts du Canton de Vaud, La Conversion



WEITZEL
TONDEUSES SERVICE SàRL

**MACHINES DE JARDIN
TONDEUSES À GAZON
VENTE - RÉPARATIONS**

WEITZEL Tondeuses service S. à r. l.
Ch. du Bois de Beaulieu - CH-1182 Gilly
Tél.: 021 / 824 15 41 - Fax: 021 / 824 17 02
E-mail: weitzel@bluewin.ch

WWW.TONDEUSE.CH



Emme-Forstbaumschulen AG
Pépinières forestières SA

Testez nos points forts!

- Plants forestiers
- Plants sapins de Noël
- Arbustes indigènes
- Plants Quick-Pot
- Plants pour haies



plantés
suisses

Schachen 9 · 3428 Wiler b. Utzenstorf
Tél.: 032 666 42 80 · Fax 032 666 42 84
info@emme-forstbaumschulen.ch · www.emme-forstbaumschulen.ch

www.richardbeer.com richard.beer@bluewin.ch



Ferblanterie - Couverture - Façade - Étanchéité - Paratonnerre

BREMBLENS - MORGES - AUBONNE

Tel. 021 801 27 93 - Fax. 021 803 26 04

SCHMUKI SA

Bois Energie
Plaquettes chauffage
Pompage de plaquettes
Aspiration de cendres
Transports



1522 Lucens (VD)
1609 St-martin (FR)

www.schmukisa.ch info@schmukisa.ch Tel 021 906 72 33



*Venez visiter notre
Jardin d'Inspiration*



pépinières
BAUDAT S.A.

021 731 13 66
Ch. de Camarès 1 - 1032 Vernand-sur-Lausanne
baudat@bluewin.ch - www.baudat.ch

Yves BOVY

www.lartisancuisinier.ch
info@lartisancuisinier.ch

079 343 45 74



- Pour vos repas de mariage, baptême, anniversaire, etc.
- Pour vos repas d'entreprise ou soirée privée
- Menus gastronomiques ou traditionnels

DENNER

PARTENAIRE AUBONNE

**Produits Régionaux, Fruits Légumes, Charcuterie,
Viande, Fromages, Vins, Boissons, Alimentation.**

Lundi-Vendredi 7h45 - 18h30

Samedi 8h30 - 17h00

Dimanche 8h00 - 12h00

www.denner.ch

021 8085832



L'Arboretum du Vallon de l'Aubonne

Pensez à l'Arboretum pour l'organisation de votre mariage, fêtes de famille, séminaires et fêtes d'entreprise. Nous vous proposons des offres personnalisées avec nos partenaires de qualité.

Arboretum du Vallon de l'Aubonne
Chemin de Plan 92 – 1170 Aubonne
T: +41 21 808 51 83
M: contact@arboretum.ch

www.arboretum.ch

Mariages et fêtes de famille

- Le cadre unique de l'Arboretum est un atout supplémentaire pour cette journée exceptionnelle
- Offres accessibles dans des locaux magnifiques

Séminaires et fêtes d'entreprise

- Auditoire équipé d'un matériel audiovisuel adapté à vos besoins
- Salle de fêtes pour repas classiques ou à thèmes
- Apéritifs et cocktails dînatoires